

Η ΤΡΕΛΛΕΣ ΤΩΝ ΜΙΓΓΛΩΝ ΖΩΓΡΑΦΩΝ

ΤΑ ΔΥΟ ΠΟΡΤΡΑΙΤΑ ΤΟΥ ΧΑΡΛΕΜ



"Ο Βαν Ντάκι

άτελιε του Φράντς Χάλς και ζήτησε να δει τον μεγάλο ζωγράφο. Ο Φράντς Χάλς, έκείνη την ώρα, έπινε άφθονη μύρα στην ταβέρνα κι' έπαιζε ζάρια με τους φίλους του. Κάποιοι λοιπόν έτρεξε να τον φωνάξει, μά ο ξένος άνυπομονούσε και γκρίνιαζε κάθε τόσο:

—Μά τί ζωγράφος είνε αυτός, πού άφήνει έναν πελάτη σάν κι' έμένα, να τον περιμένει τόση ώρα; Έγώ δέν είμαι συνθησιμένος να περιμένω! Έγώ κάνω, άκόμη και τους βασιλείς να μέ περιμένουνε!...

—Μά πούος είσαστε λοιπόν, κύριέ μου, έσείς, πού δέν μπορείτε να περιμένετε μεσ στιγμήν τον τρισένδοξο Φράντς Χάλς; τόν ρώτησε χαμογελάοντας ή άωορφη γυναίκα του ζωγράφου

—Δέν μπορώ να σάς τό πώ, ώραία μου κυρίαί τής άπάντησε ο ξένος. Ήρθα γιά να μέ ζωγραφίσω ή άνδρας σας. "Ε, λοιπόν! Μπορείτε να μέ ρωτήσετε άν έχω μαζί μου τίς λίρες, πού χρειάζονται γι' αυτή την προσωπογραφία; Μά όσο γιά τ' όνομά μου, τί σάς νοιάζει; Ο άνδρας σας θά ζωγραφίσω έναν έν θροπο κι' όχι τό όνομα ενός βαθύπλουτου άστού!...

Κι' ο μυστηριώδης επισκέπτης άρχισε να παίξει νευρικά τά δάχτυλά του πάνω στό τραπέζι.

"Άσφανα όμως άνοιξε ή πόρτα και μπήκε μέσα μουρμουρίζοντας θυμωμένος ο Φράντς Χάλς:

—Πούος είνε λοιπόν αυτός ο ένοχλητικός κύριος, πού δέν μπορεί να κάνει τόν κόπο να ξαναπεράση αύριο; φώναξε στή γυναίκα του.

—Είν' ένας έντιμος άστός, πού δέν έχει καιρό γιά χάσιμο! του άπάντησε ο άγνωστος. Μ' έπιασε τό καπρίτσιο ν' άποκτήσω μία προσωπογραφία από τό χέρι σας. Μά θέλω να την πάρω σήμερα κι' όχι αύριο. Άκουτε; Μήπως τάχα δέν είμαι έλευθερος να πάω να μέ ζωγραφίσουν όποτε θέλω;

—Κι' έγώ δέν είμαι άφέντης και κύριος να ζωγραφίζω τόν κόμο όποτε θέλω;

—Άρψητε τίς φλουαρίες, κύριε. Πιάστε γρήγορα τή δουλειά σας.

—Δέν δέχομαι διαταγές! φώναξε ο Φράντς Χάλς. Θά ξαναγυρίσω στην ταβέρνα.

—Νιά στιγμή, παρακαλώ. Πόσο σάς δίνουν, κύριε, γιά ένα πορτραίτο;

Ο Φράντς Χάλς, γιά να ξεφορτωθί γρήγορα τόν άκληρό ξένο, του φώναξε άπότομα, με μία άγρια περιφρόνησι:

—Χίλιες λίρες, μετρητές στό χέρι!

—Πάει καλά, έκανε μέ σπάθεια ο ξένος. Έγώ, κύριέ μου, θά σάς δώσω δυο χιλιάδες. Μά θέλω τό πορτραίτο μέσα σέ μία ώρα!

—Δυο χιλιάδες λίρες; φώναξε ή γυναίκα του ζωγράφου, κατάπληκτη μπροστά σ' έκείνη την άνέλπιστη εύνοια τής τύχης.

Κι' άμέσως έτρεξε να έτοιμάση τό καθαλλέττο και τά πινέλλα του ζωγράφου. "Έπειτα του έθαλε στό χέρι την παλέττα και τού ψιθύρισε στ' ατί:

—Ο Θεός μάς στέλνει αυτών τόν ξένο! Έμπρός, λοιπόν. Τί περιμένεις;

Μά ο Φράντς Χάλς, έξω φρενών, γκρίνιαζε μπρός στον ξένο:

—Τί περιμένο; Νά δώ τίς δυο χιλιάδες λίρες πάνω στό τραπέζι.

Ο μυστηριώδης ξένος, μ' ένα αινιγματικό χαμόγελο, πέταξε πάνω στό τραπέζι ένα βαρύ πουγλι.

—Γυναίκα μου, μέτρησε τίς, ειπε τότε υπερήφανα ο Φράντς Χάλς. Έγώ στό μεταξύ θά έτοιμάσω τά πινέλλα



"Ο Φράντς Χάλς

και πριν άποτελειώσεις τό μέτρημα, θά έγω τραθήξει κιόλας την πρώτη πινελλιά.

Κι' ο ζωγράφος, γυρίζοντας πρós τόν άγνωστο πελάτη του, τόν πρόσταξε:

—Καθήστε τώρα, αξιότιμε κύριε, γιά να σάς ζωγραφίσω!

Μά όσο δούλευε ο Φράντς Χάλς, ο ξένος δέν καθόταν ήσυχά ούτε μία στιγμή. Κάθε τόσο σηκωνόταν κι' έσκυθε από τόν άμο του ζωγράφου, γιά να δει πώς έπήγαινε ή δουλειά.

Μά κάθε τόσο πάλι ο Φράντς Χάλς τόν έστελνε πίσω στή θέσι του, φωνάζοντας:

—Δέν μπορώ να ζωγραφίσω με τό μοντέλλο στην πλάτη μου! Καθήστε ήσυχος σέ μία μεριά. Θέλω να σάς έχω μπροστά τά μάτια μου! Δέν μπορώ έτσι να ζωγραφίσω!

—Μπορείτε! Και μάλιστα θαυμάσια! του άπαντούσε ο ξένος. Κύριέ μου, βλέπω ότι είσαστε ένας δάσκαλος!

Ο Φράντς Χάλς τότε έξαστούσε σ' ένα ήχηρό γέλιο και σήκωνε άδιάφορα τούς ώμους του.

—Ένας είνε μονάχα δάσκαλος στή ζωγραφική! του ειπε στό τέλος. Ξέρετε πούος είνε; Τόν λένε Βαν Ντάκι!

Ο άγνωστος όμως σήκωσε κι' αυτός άδιάφορα τούς ώμους του.

—Έγώ ήρθα σέ σάς και σάς λέω «μαέστρο», γιατί τό αξίζετε!

Ο Φράντς Χάλς πήρε θάρρος από τά έγκώμια του ξένου και πριν περάσει μία ώρα, τό πορτραίτο του εύπόρου άστού ήταν κιόλας έτοιμο.

Ο ξένος τότε προχώρησε δλόχαρος, θαύμασε τό πορτραίτο του κι' ύστερα κάθισε μπροστά στό καθαλλέττο και ειπε μ' ένα αινιγματικό χαμόγελο στό Φράντς Χάλς:

—Σάς ειπα δάσκαλο! "Ε, λοιπόν! Είσαστε δάσκαλος στή ζωγραφική. Μά τώρα, κάνετε μου μία χάρη: Φέрте μου ένα καθαρό πίνακα, Ήρθε ή σειρά μου να σάς ζωγραφίσω. Μέσα σέ μία ώρα θά έχετε τό πορτραίτο σας, δίχως να ξεδέψετε ούτε μία λίρα.

—Πάει! Μπλέξαμε μ' έναν τρελλό! φώναξε με άπόνγνωσι ο Φράντς Χάλς στή γυναίκα του.

—Άρψητε τά λόγια.. Πηγαίνετε να καθήσετε άπέναντί μου; τόν πρόσταξε ο ξένος.

—Δέν μπορώ να χάνω τόν καιρό μου με τρελλούς! διαμαρτυρήθηκε ο ζωγράφος. Με περιμένουν στην ταβέρνα οι φίλοι μου!

—Άρψητε τους να περιμένουν. Και τώρα καθήστε κεί πέρα πού σάς λέω! Νά, άρχισα κιόλας να ζωγραφίζω.

—Γεια σου, τρελλέ! του φώναξε ο Φράντς Χάλς, κι' έκανε να περάση τό κατώφλι τής πόρτας του. Μά δέν πρόφτασε.

Την ίδια στιγμή, ο ξένος μ' ένα πήδημα βρέθηκε κοντά του και τού έφραζε την πόρτα.

—"Ε! ούρλαξε. Θά μέ κάνης να χάσω την ύπομονή μου! Κι' όταν δέν βλέπω μπροστά μου, δέν ξέρω τί κάνω!...

"Η γυναίκα του Φράντς Χάλς, φοβήθηκε τότε ότι θά πήγαιναν χαμένες ή δυο χιλιάδες λίρες και τρομοκρατημένη, παρακάλεσε τό ζωγράφο:

—"Ελα, Φράντς! Άκουσε λοιπόν τί σού λφει ο ξένος μας. Μία ώρα περνά γρήγορα..

Κι' ύστερα, πού σιγά:

—Θά χάσουμε τίς δυο χιλιάδες λίρες!...

Ο Φράντς Χάλς, πράσινος από τή λύσσα του και ξεφουώντας από τό θυμό του, κάθισε στή θέσι, πού ήταν πριν ο ξένος του. Κι' ενώ έκείνος άρχισε να τόν ζωγραφίζει, ο Φράντς Χάλς μουρμούριζε, τρίζοντας τά δόντια του:

—Πρώτη φορά στή ζωή μου έμ-



"Ο ξένος θαύμασε τό πορτραίτο του..."

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ



ΕΦΗΜΕΡΙΣ

ΠΙΝΑΚΙΔΕΣ

— Η ΚΑΠΝΟΠΑΡΑΓΩΓΗ ΚΑΙ Η ΔΙΑΘΕΣΙΣ ΚΑΠΝΩΝ.

Σύμφωνα με τὰ ἐπίσημα στατιστικά δεδομένα τοῦ Ὑπουργείου τῶν Οικονομικῶν κατὰ τὸ Καπνικὸ ἔτος 1933—34, ἡ ἄσσοδεῖα τῶν καπνῶν μας ἀνήλθε εἰς 39.257.290 ὀκάδες, ἐνῶ τοῦ 1932—33 ἦσαν 21.522.290 ὀκάδες.

Κατὰ καπνικὰς περιφερείας, ἡ ἐσοδεῖα αὐτὴ κατανέμεται ὡς ἑξῆς:

Περιφέρεια	ὀκάδες	3.597.199
Θράκη	>	14.360.186
Μακεδονία Ἀνατολική	>	5.449.478
Μακεδονία Δυτική	>	6.726.079
Θεσσαλία καὶ Φθιωτιδοφ.	>	5.220.685
Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Ἠπειρος	>	2.150.231
Πελοπόννησος	>	1.756.985
Νῆσοι καὶ Ἀττικοβοιωτία	>	

Σύνολον ὀκάδες 39.257.244

Ἐξ ἄλλου, τὰ πωληθέντα ποσὰ καπνῶν κατὰ τὸ παρελθόν ἐνεργητικὸν διάστημα, κατὰ περιφερείας ἐσοδεῖας, κατανέμεται ὡς ἑξῆς:

Περιφέρεια	ὀκάδες	3.400.000
Θράκη	>	12.250.000
Μακεδονία Ἀνατολική	>	12.250.000
Μακεδονία Δυτική	>	4.150.000
Μακεδονία Κεντρική	>	3.800.000
Θεσσαλία καὶ Φθιωτιδοφωκίς	>	3.750.000
Αἰτωλοακαρνανία καὶ Ἠπειρος	>	1.350.000
Νῆσοι, Ἀττικοβοιωτία	>	2.300.000
Πελοπόννησος	>	

Σύνολον ὀκάδες 31.000.000

πλεονάζει ἕνα τέτοιο τρελλό. Αὐτὸς ὁ ἄνθρωπος θὰ με σταυρώσει!...

—Ἐπειτα, ὅταν πέρασε λίγη ὥρα καὶ χώνεψε τὸ θυμὸ του, θέλησε νὰ σηκωθῆ γιὰ νὰ δῆ τί εἶχε φτιάξει ὁ ἀγνώστου. Ἐκεῖνος ὅμως, μὲ ἄγρια φωνή, τὸν κάρφωσε ἐπὶ θέσει του.

—Ἄ! Θεότρελλε! ἔξοψασε ὁ Φραντς Χάλς. Ἐσὺ δὲν εἶ ἐνοχλοῦσε ἐδῶ καὶ λίγη ὥρα; Ἄ! Πού νὰ σὲ πάρη ἡ διάβολος, παλιοστασιά! Ἄκουε ἐκεῖ! Δὲν θέλει νὰ τὸν ἐνοχλῶ!... Ὅμὰ με τρελλῶν αὐτὸς ὁ ἄνθρωπος!...

—Δὲν μπορῶ νὰ ζωγραφίσω, ὅταν στέκονται ἀπὸ πίσω μου! διαταρτηρήθηκε ὁ ἔξνος.

Ἄ! Ὁ Φραντς Χάλς ἔσκασε ἐπὶ γέλια.

—Μπᾶ! ἔκανε. Ζωγραφίζεις λοιπὸν κί' ἐσὺ; Μὰ τότε εἶσαι σπουδαῖος! Ἄκουε, γυναῖκα; Δὲν θέλει νὰ τὸν ἐνοχλοῦ! Ἄς καὶ ὑποστάσῃ τὸ καθάλλεττο στέκεται ὁ μεγάλος δάσκαλός μου, ὁ Βᾶν Ντάϊκ!

Σὲ λίγο ὅμως ὁ ἔξνος εἶχε τελειώσει τὸ πορτραῖτο καὶ τότε, γυρίζοντας πρὸς τὸ ζωγράφου, τοῦ εἶπε:

—Τώρα ὑποεῖς νὰ δῆς. Τελείωσα τὸ πορτραῖτό σου!

Ἄ! Ὁ Φραντς Χάλς πήδηξε ἀπὸ τῆς θέσι του, ὀλόχαρος.

—Ἐ, γυναῖκα, ἔλα νὰ γελάσουμε μαζὺ μπροστὰ στὴς μουτζούρες τοῦ ξένου μας! φώναξε, ἀρπάζοντας τῆς γυναῖκα του ἀπὸ τὸ χέρι.

Ὅταν ὅμως ἔφτασε μπροστὰ στὸ καθάλλεττο, στάθηκε, κατὰπληκτος. Ἐπειτα, γλῶμισσε καὶ γυρίζοντας ἀπότομα, γονάτισε μπροστὰ στὸν ξένου καὶ τοῦ φίλησε τὰ χέρια.

—Ἀριστοτεχνήματα σάν κί' αὐτὰ τοῦ εἶπε, ἕνας μονάχου στὸν κόμο ξέρι νὰ ζωγραφίζη: ὁ ἐσάκαλός μου, ὁ Βᾶν Ντάϊκ!

Ἐεῖς λοιπὸν, κύριέ μου, φαίνεται ὅτι εἶσατε ὁ Βᾶν Ντάϊκ!

—Ἐγὼ εἶμαι! τοῦ ἀπάντησε χαμογελῶντας ὁ ἔξνος.

—Κί' ἐγὼ, ποῦ σὰς πήρα τὰ λεφτὰ τὰ τοῦ πορτραῖτο σας! τοῦ φώναξε σασισημένος ὁ Φραντς Χάλς. Μὰ τότε τί πρέπει νὰ σὰς δώσω γιὰ τὸ πορτραῖτό μου;

—Τὴν ἀγάπη σου, Φραντς! τοῦ φώναξε ὁ Βᾶν Ντάϊκ, κί' ἀνοῖξε τὴν ἀγκαλιά του.

Κί' ἐνῶ οἱ δύο μεγάλοι ζωγράφοι φιλιόντουσαν, ἡ γυναῖκα τοῦ Φραντς Χάλς ἔτρεξε κί' ἔκουψε τὴς δύο χιλιάδες λίρες.

—Αὐτὸ οἱ ζωγράφοι, εἶνε ὅλοι τους γιὰ δέσιμο! μουρμούρισε ὁ Φραντς εἶνε ἱκανὸς νὰ δώσῃ πῶς τὴς λίρες στὸν θεότρελλο δάσκαλό του!...

Κί' ἔκανε τὸ σταυρὸ τῆς, σασισημένη.

LORENZO ARDORE

Ἄπ' τὸ σύνολο τῶν πωληθέντων καπνῶν, ἡ 2.800.000 ὀκάδες ἦσαν ἀπὸ τὴς 5.000.000 ὀκάδες ποῦ περιμένον ἀπ' τὴν ἐσοδεῖα τοῦ 1932—33. Ἐπομένως ἀπ' τὴν ἐσοδεῖα τοῦ 1933—34 πωληθήκαν 28.200.000.

—ΤΑ ΚΡΑΤΙΚΑ ΕΣΟΔΑ.

Τὸ Γενικὸ Λογιστήριον ἐξέδωσε τελευταίως μίαν προσωρινὰ κατὰστασι γιὰ τὰ ἔξοδα καὶ τὰ ἔσοδα τοῦ Κράτους κατὰ τὸ ἐργατικὸν διήμενον τοῦ τρ. οικονομικοῦ ἔτους (δηλ., ἀπὸ 1ης Ἀπριλίου ἕως 31 Μαΐου).

Ἡ κατὰστασις αὐτὴ φανερώνει, ὅτι κατὰ τὸ διήμενον αὐτὸ διάστημα ἐξεβαιώθησαν φόροι 1.581 ἑκατομ. δραχμῶν καὶ εἰσπράξεις 1.264 ἑκατομ. δραχμῶν. Ἐτοι τὸ ὑπόλοιπον ποῦ μένει γιὰ εἰσπράξις εἶνε 317 ἑκατομ. δραχμῶν.

Καὶ ἀναλυτικῶς:

Ἐξεβαιώθησαν 467 ἑκ. ἄμεσοι φόροι καὶ εἰσπράχθησαν 242 ἑκατομ.

Οἱ ἔμμεσοι φόροι ἀπέδωσαν 655 ἑκατομ. καὶ τὰ μονοπώλια 90 ἑκατομ.

Τὸ πρῶτον αὐτὸ διήμενον τοῦ τρ. οικονομικοῦ ἔτους, συγκριτικῶς μὲ τὸ ἀντίστοιχον διήμενον τοῦ περασμένου ἔτους, ἀπέδωσε συνολικῶς 89 ἑκατομ. περισσότερα.

Κατὰ κατηγορίας ἡ αὔξησις τῶν εἰσπράξεων κατανέμεται ὡς ἑξῆς:

Ἐκ τῶν ἄμεσων φόρων 41 ἑκατομ., ἐκ τῶν ἔμμεσων φόρων 13 ἑκατομ., ἐκ τῶν μονοπωλείων 5 ἑκατομ., ἐκ τῶν τελῶν τῆς αἰματιστικῆς 3,5 ἑκατομ.

—Αἱ ΕΝΑΕΡΙΟΙ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΙ.

Πέρασαν ἤδη τρία χρόνια ἀπὸ τότε ποῦ ἄρχισε ἡ λειτουργία τῶν ἐναερίων συγκοινωνιῶν. Ἡ πρόοδος τῶν εἰσπρατικῶν συγκοινωνιῶν μας κί' ἡ θαυμασία, ἀλλὰ καὶ σταθερὴ αὔξησις τῆς ἐμπιστοσύνης τοῦ κοινοῦ πρὸς τὴν Ἐταιρείαν αὐτήν, εἶνε πράγμα ἀναμφισβήτητον. Κί' εἶνε ἀναμφισβήτητον, γιὰ τὸν λόγον τὸν ἔχον οἱ ψυχροὶ, οἱ ἀσυγκλήτοι ἀριθμοὶ, ποῦ οὔτε ἀδικοῦν, ἀλλ' οὔτε κολακεύουν κανένα.

Ἴδου οἱ περιλαμβανοὶ αὐτοῦ ἀριθμοὶ, οἱ τιμητικοὶ καὶ γιὰ τὴν ἀξιόπνη καὶ δραστηρία αὐτὴ Ἐταιρεία καὶ γιὰ τὸ φιλοπρόδοτον κοῖνον:

Τὰ ἀεροπλάνα τῆς Ἐταιρείας ἔχουν διαυῖσει 1.093.000 χιλιόμετρα ἀπὸ τὴν ἑναερίαν τῆς λειτουργίας τῶν ἐναερίων γραμμῶν ὡς τὴν ἡμέραν ποῦ συμπληρώθηκαν τρία χρόνια ἀπὸ αὐτήν.

Ἡ κανονικότης τῶν βρομολογιῶν τῆς, ἐνῶ ἐπὶ πρῶτον δύο χρόνια ἦταν 77% — 89%, κατὰ τὸν τρίτον χρόνον ἔφτασε εἰς 98%.

Ἐπίσης καὶ ὡς πρὸς τὴν μεταφορὰ ἐπιβατῶν σημειώθηκε σημαντικὴ αὔξησις. Διότι, ἐνῶ τὸν πρῶτον χρόνον τὰ ἀεροπλάνα τῆς Ε.Ε.Ε.Σ. μετέφεραν 5068 ἐπιβάτες, κατὰ τὸν τελευταῖον χρόνον μετέφεραν 7.249 ἐπιβάτες.

Ἄλλὰ μεγαλειότερη ἀκόμη αὔξησις σημειώθηκε ἐπὶ τὴν μεταφορὰ ἐμπορευμάτων. Ἐνῶ τὸ θῆρος τῶν ἐμπορευμάτων ποῦ μετέφερον με ἀεροπλάνα τῆς Ε.Ε.Ε.Σ. κατὰ τὸν πρῶτον χρόνον ἦταν 41.734 χιλιόγραμμα, κατὰ τὸν τελευταῖον χρόνον ἔφτασε τὰ 187.786 χιλιόγραμμα.

Ἄνάλογος μὲ τὴν αὔξησις τῆς μεταφορᾶς ἐμπορευμάτων εἶνε καὶ ἡ αὔξησις τῆς μεταφορᾶς ταχυδρομικῶν ἀσάκων καὶ ὑποσκευῶν.

Ἐκεῖνος ὅμως ποῦ τιμᾷ ἰδιαίτερον τὴν ἀξίαν αὐτὴ Ἐταιρεία καὶ ἀποσπᾷ τὸν θαυμασμό, τὸ σεβασμὸ καὶ τὴν ἐμπιστοσύνην τοῦ καθενὸς πρὸς αὐτήν, εἶνε τὸ ἐκπληκτικὸν γεγονός, τὸ ἀπαράμιλλον κατόρθωμα νὰ ἐξασφαλίσῃ 100% τὴν ζωὴ τῶν ἐπιβατῶν τῆς.

—ΕΝΑ ΛΑΜΠΡΟΝ ΜΕΤΡΟΝ.

Ἄ! Ὁ ὑπουργὸς τῆς Παιδείας καὶ ὁ ὑπουργὸς τῶν Οικονομικῶν, ἐξακρίβωσαν, ἔπειτα ἀπὸ πολὺν ἑνεργητικὴν, ποῖα ἀπὸ τὰ κληροδοτήματα δὲν ἐξεπλήρωσαν τοὺς σκοποὺς τῶν διαθετῶν τους καὶ ἀπέφασαν ὅπως συγκεντρωθῶν αὐτὰ, μαζὺ μὲ ὅλα γενικῶς τὰ κληροδοτήματα, ποῦ ὁ σκοπὸς τους δὲν μπορεῖ νὰ ἐκπληρωθῇ, καὶ νὰ διατεθῶν γιὰ τὴς ἐκπαιδευτικῆς ἀνάγκης τοῦ Κράτους.

Ἡ ἰδέα εἶνε λαμπρὴ καὶ ἡ ἀπόφασις ὑπεροχῆ. Εὐχόμεθα μόνον νὰ πραγματοποιηθῇ τάχιστα.

ΤΟ «ΜΠΟΥΚΕΤΟ»
ἔχει τὴν πρώτη κυκλοφορία
ἐξ ἑλῶν τῶν Ἀθηναίων πε-
ριοδικῶν, ἑβδομαδιαίων κλπ.